

# AFFAIRES GÉNÉRALES

(Répertoire G)

CHEMIN DE FER  
du Nord

TRAVAUX ET SURVEILLANCE

V 932

Section N°

*Guerre*

18

Subdivision N°

*Divers*

Liasse N°

Sous-liasse N°

Dossier N° *126.. Trains sanitaires*

Répertoriée également à :

Son	Sub.
Son	Sub.
Son	Sub.
Son	Sub.
Son	Sub.
Son	Sub.

Registre d'ordre

Année 19 *40* Nos *503*  
Année 19 Nos  
Année 19 Nos

Nos des Pièces	DATES des Pièces	EXPÉDITEUR	ANALYSE SOMMAIRE	DESTINATAIRE	Nombre d'Annexes	OBSERVATIONS
	<i>1940</i>					
1	10 Jan.	Dégarris		Guillaum	3	<i>cl</i>
2	13 Jan.	<i>P</i>		<i>P</i>		<i>cl</i>
3	16 "	Dégarris		Guillaum	-	<i>cf fiche</i>
4	10 fév.	Dégarris		Guillaum	1	<i>cl</i>
5	17 fév.	Guillaum		Dégarris		<i>cl</i>
6	29 fév.	<i>P</i>		<i>P</i>	1	<i>cl</i>
7	26 mars		circulaire N° 2 - Protection des autorails sanitaires et légers	Guillaum		<i>cl</i>
8	22 avril	Dégarris				



COMMISSION REGIONALE NORD  
DES CHEMINS DE FER

N° *12* /CRN

*3 Annexes*  
S<sup>oa</sup> *Epierre*  
Sub<sup>d</sup> *Sivers*  
*Trains sanitaires*

10 JANV 1940

S.N.C.F. - V.B. - T.M.	
Service Régional	
18 JANV 1940	
Rég <sup>o</sup> <i>ef</i>	Proc <sup>o</sup> <i>1</i>

10 JAN 1940

TRANSMIS à :

Monsieur le Chef du Service du MATERIEL et de la TRACTION  
Monsieur le Chef du Service de la VOIE et des BATIMENTS  
Monsieur le Chef de la Division des ETUDES

Copie d'une note adressée à la Sous-Commission de St-QUENTIN en réponse à une demande présentée par le Commandant d'une rame sanitaire tendant à réaliser l'éclairage par courant de 120 v. des voitures des rames sanitaires en garage. Ci-joint également la copie de la note c/c 9544 E du 7 Janvier de la Commission Centrale pour exécution et élément de réponse chacun en ce qui le concerne.

Si des demandes de chauffage par machine et d'éclairage par courant de 120 v. sont présentées, il y aura lieu de demander, comme il est prescrit, à la Commission Centrale, par l'intermédiaire de la Commission Régionale, l'autorisation d'accorder ces prestations en priant la Commission Centrale de fixer les taux et modalités de facturation.

Voir réponse

du 2/1/40 Le Commissaire Militaire,  
de la Commission Régionale à  
la Com. Centrale ci-jointe.

Le Commissaire Technique,

*Copie Colonne - wagon - St Quentin - Wadma - Pellerin - Penan - Cullin - Brounel*  
*Demarche*  
*Copie aux ET, les invitant me signaler les cas existants et les faire parvenir à l'avis des demandes de l'opinion des intéressés*

CLASSEUR



ANNEXE

10 JANV 1940

S.N.C.F. - VB-Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
Exp. f	Proc. 1
N° 503	

N° 12/CRN

Commission Régionale Nord  
à Sous-Commission de St-AMY

Suite à votre lettre N° 10187 du 5 Janvier, relative à la réalisation de l'éclairage par courant de 110 v. des voitures des rames sanitaires en garage.

Nous vous rappelons les termes de notre note 228/CRN du 31 décembre précisant que :

- l'éclairage électrique des trains sanitaires ne doit être utilisé qu'en cours des périodes de circulation et pendant les stationnements ne dépassant pas une heure ;
- dans tous les autres cas, l'éclairage de secours des trains sanitaires doit être seul utilisé.

D'autre part, nous avons reçu de la Commission Centrale, par note c/c 22417 du 7 Janvier, confirmation de ces prescriptions par le rappel des instructions qui précisent que le chauffage et l'éclairage des trains sanitaires en garage assurés, soit à l'aide de machines elles-mêmes à disposition sans autorisation préalable, soit au moyen de branchements de fortune sur le courant de 110 v., sont absolument interdits.

Si des prestations de cette nature étaient demandées, elles ne pourraient être autorisées que par la seule Commission Centrale saisie par l'intermédiaire de la Commission Régionale et, le cas échéant, les taux et modalités de facturation seraient fixés par cet organisme.

Il n'y a donc pas lieu de donner satisfaction à la demande présentée par le commandant de la rame sanitaire N° 009 et si le chauffage et l'éclairage par courant de 110 v. des rames sanitaires ont été réalisés en d'autres points, il y a lieu de les interdire immédiatement.

Tous voudrez bien nous rendre compte du nécessaire fait à ce sujet.

Le Commissaire Militaire,

Le Commissaire Technique, *ceq*

Signé : ROUX

Signé : DEGARDIN



COMMISSION CENTRALE  
DES CHEMINS DE FER.

7 JANVIER 1940.

ANNEXE

COPIE

3175 C/T  
C/C 9544 E

COMMISSION CENTRALE

à COMMISSION REGIONALE NORD

SNGCF. - VB - Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
REP. <i>ey</i>	PIÈCE
103	1
103	1

L'attention de la Commission Centrale a été récemment attirée sur le chauffage et l'éclairage des trains sanitaires en garage qui seraient assurés, soit à l'aide de machines mises à disposition sans autorisation préalable, soit au moyen de branchements de fortune sur le courant 110 volts.

Des prestations de cette nature ne peuvent être autorisées que par la seule Commission Centrale qui fixera, le cas échéant, les taux et modalités de facturation.

Si des pratiques de ce genre sont en usage sur votre Région, vous voudrez bien, d'une part, les interdire immédiatement, d'autre part, rechercher depuis quelle date elles fonctionnent et faire établir les factures de consommation correspondantes qui seraient à recouvrer auprès des autorités militaires intéressées.

Un compte-rendu devra être adressé à la Commission Centrale pour le 12 Janvier prochain.

Le Commissaire Militaire, P. le Commissaire Technique,

(s) PAQUIN

(s) GOURSAT

Les dépôts d'ALBERT et de BEAUVAIS avaient, en outre, assurés, pendant des temps plus ou moins longs, le chauffage des rames sanitaires en gare d'ALBERT et de BEAUVAIS, mais il s'agissait de rames en service et nous pensons qu'il n'y a pas lieu d'en faire état.

b)- Eclairage - Nous n'avons pas sur la Région du NORD, sauf le cas des Jomherolles déjà signalé, d'autres rames sanitaires gardées alimentées en courant 110 v.

Quoi qu'il en soit, nous pouvons vous confirmer que les prestations

Avisé:  
Toutes Commissions Régionales



25 JANV 1940

S.N.C.F. - VB - Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
Rép. <i>ef</i>	Pièce
N° <i>103</i>	<i>1</i>

ANNEXE  
Le Commissaire Militaire  
COMMISSION REGIONALE N O R D  
Siège : ROUX  
à COMMISSION CENTRALE.

Signé : DECARBON

N° 286/CRN

Suite à la note C/C 9544 E du 7 Janvier, relative au chauffage et à l'éclairage des trains sanitaires.

a)- Chauffage - Nous vous avons renseignés, par note 286/CRN, adressée à M. le Directeur du Service Central du Mouvement, le 16 Janvier, pour ce qui concerne les rames garées aux Joncherolles et nous pouvons vous assurer que, dès réception de votre lettre précitée, les instructions nécessaires ont été données aux Services intéressés pour faire cesser l'éclairage et le chauffage de ces rames.

Les dépôts d'AMIENS et de BEAUVAIS avaient, en outre, assuré, pendant des temps plus ou moins longs, le chauffage des rames sanitaires en gare d'ALBERT et de BEAUVAIS, mais il s'agissait de rames en service et nous pensons qu'il n'y a pas lieu d'en faire état.

b)- Eclairage - Nous n'avions pas sur la Région du NORD, sauf le cas des Joncherolles déjà signalé, d'autres rames sanitaires garées alimentées en courant 110 v.

Quoi qu'il en soit, nous pouvons vous confirmer que les prestations de cette nature ont été formellement interdites et que, si nous recevions

....



des demandes de chauffage et d'éclairage de rampes sanitaires, elles vous seraient immédiatement signalées, en vous priant de fixer, dans le cas où satisfaction serait donnée, les taux et modalités de facturation.

Le Commissaire Technique, *dolyt*

*Signé* : ROUX

Signé: DEGARDIN

№ 28101



COPIE à M.le Chef du Service de  
la VOIE et des BATIMENTS.

De la part de  
M. Le Commissaire Technique Adjoint  
de la Commission Régionale Nord  
des Chemins de Fer

Sous N° *général*  
S. C. N. *divers*  
*trains sanitaires*

13 Janvier 1940.

NORD TRAVAUX Service Central	
17 JANV 1940	
Rep. <i>g</i>	Place
N° 503	2

N° 24.1CRN

COMMISSION REGIONALE N O R D  
à Sous-Commission de BOULOGNE

Suite à vos communications Tx N° 3 des 29 décembre et 3 Janvier concernant la circulation des trains sanitaires constitués avec des voitures métalliques de banlieue.

Le Service de la Voie et des Bâtiments va examiner le problème pour l'ensemble de la Région et des instructions vous seront données à ce sujet.

Le Commissaire Militaire,

Le Commissaire Technique *adlt*

Signé : ROUX

Signé : DECARDIN

15 JAN 1940

M. Vigier  
M. Lemaire *g*

M. Wagner  
M. Lemaire *g*

Les I.V. out.

des autres

*sur leur / sur leur*  
*sur leur / sur leur*

*de cette question*

*11-15*

*est zaisi*

CLASSER



Guerre  
Santé  
Trav. Sanitaires

Duplicata

NORD - TRAVAUX	
S	
Dec. 1940	
Rep. G.	Pièces
N° 503	3

Extrait du registre de Rappels  
de M. Pfefferhorn

Année 1940

Lettre de M. Dejardin à M. Guillaume du 16.1.40

Transmet copie d'une lettre du 16/1 de  
M. Carboneux au ~~de~~ <sup>de</sup> Col Mouvement concernant  
l'éclairage des troupes sanitaires garés au chantier  
des Jonchardes.

Sur l'état de rappel: M. Pfefferhorn  
signale que cette affaire a été ~~comptée~~  
et réglée au cours de l'évacuation.

Pièce non parvenue aux archives.

La présente fiche est à classer en  
remplacement de la pièce originale.

**BLISSER**







Région du Nord

XX.

ANNEXE

S.N.C.F. - VB - Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
Rép <sup>e</sup> f	Pièce
N° 503	4
Im 15	

CIRCULAIRE N°

pour l'application de l'Instruction de Service :

Série Mouvement XX.

Sous-Série Réglementation ..... N° 6

Série Matériel et Traction MT.

Sous-Série Utilisation et Circulation du Matériel N° 7

Série Entretien VB.

Sous-Série Entretien et Surveillance ..... N° 10

du 4 Mai 1938

PARIS, le

Janvier 1940.

Protection des autorails sanitaires  
contre l'incendie

Art. 1 - La protection contre l'incendie dans les autorails sanitaires circulant à charge a une importance d'autant plus grande que l'évacuation des blessés ou malades transportés demanderait forcément un certain délai.

Il importe donc d'éviter tout commencement d'incendie, ou, tout au moins, toute propagation rapide du feu sur ces autorails.

Dans ces conditions, et indépendamment des mesures contre l'incendie qui font l'objet du Chapitre VIII de l'Instruction de Service rappelée ci-dessus, du 4/5/1938, la règle générale *a appliquer*, dans toute la mesure du possible, pour la circulation des autorails sanitaires transportant des blessés ou des malades, est la suivante :

1° - les autorails ne comportant qu'un moteur doivent être orientés de façon que le moteur se trouve à l'avant;



2°- dans les autorails à deux moteurs, on ne mettra en marche que celui placé à l'avant ;

Art. 2 Lorsque'il est néanmoins indispensable de mettre en marche le moteur arrière, l'agent Exploitation doit se rendre aussi fréquemment que possible dans le poste arrière de conduite pour vérifier que rien d'anormal ne s'y remarque (fumée, odeurs de matières enflammées, etc...), cette surveillance ne pouvant dispenser l'agent Exploitation de l'obligation d'assister le conducteur en cas de défaillance de celui-ci : dans le cas d'accompagnement par deux agents Exploitation, le Chef de train se tient à côté du conducteur et le deuxième agent dans le poste arrière de conduite.

Le Chef du Service  
de la Voie et des Bâtiments,

Le Chef du Service  
du Matériel et de la Traction,

Le Chef du Service  
de l'Exploitation,

Vu et approuvé,

Le Directeur de l'Exploitation,



*fait Auto*

Copie à M. Wagnon (M. Barin) pour suivre  
Copie à M. Paradis (M. Rax) avec prière d'accompagner le dossier qui sera  
fait aux I.V. de cette Circulaire de la mention : A ne distribuer  
que jusqu'aux Chefs de District seulement.

*14/2/40*

*guerre*  
*Rivers*  
*travaux sanitaires*  
*15/2*  
MINUTE

17 FÉV. 1940

*fait Auto*

S.N.C.F. - VB - Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
Rép <sup>e</sup>	ef
N°	503
Pièce	

VR : EXN.m/r<sup>2</sup>.n04

VBN/vr

Protection contre l'incendie  
des autorails sanitaires

M. le Chef du Service de la Voie et des Bâtiements  
à M. le Chef du Service de l'Exploitation

En m'adressant une copie de votre lettre du 10 février 1940  
à M. le Chef du Service de la Traction, vous m'avez demandé de  
vous confirmer ~~rapidement~~ mon accord sur le projet de  
Circulaire annexé à cette lettre et relatif à la protection  
des autorails sanitaires contre l'incendie.

Je vous informe que ce projet de Circulaire se donne  
lieu, de ma part, à aucune observation.

600 exemplaires suffiront pour les besoins du Service VB.

*g m*

*D*

CLASSER

15 FÉV. 1940



1964  
Copie à M<sup>r</sup> Wadman.

Copie à MM<sup>rs</sup> Guerber, Luech, Merck, Delehay, Hazebroug, comme suite aux instructions qui lui ont été adressées le 15/12/39, avec prière de poursuivre le travail de déplacement des traverses indicatrices dans les gares qui recevront les trains sanitaires considérés et d'aviser le service <sup>local</sup> l'exploitation ~~inter~~ chaque fois que ce travail sera terminé dans une gare.

Copie à M<sup>r</sup> Parmantier (M<sup>r</sup> Dollé) pour avis, suite à la lettre (EX Nm/sh 1053) de M<sup>r</sup> de Foucauld, en date du 8/1/40, dont copie a été adressée à M<sup>r</sup> Deman.

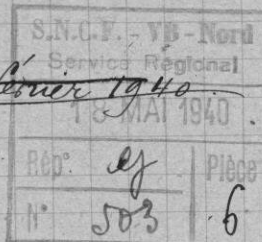
MINUTE

guerre  
divers  
trains sanitaires

29 FÉV. 1940

fait Auto

Paris, le 29 février 1940



Le Chef du service de la Voie et des Bâtiments,  
à Monsieur le Chef du service de l'Exploitation.

Circulation des trains  
sanitaires formés avec  
des voitures métalliques  
de banlieue.

S'étude des conditions de circulation  
des trains sanitaires, formés avec des voitures  
métalliques de banlieue, a montré : 1°

1° que la circulation pouvait se faire librement sur les voies de halles, bordées de quai, et sur nos voies de halles bordées par des quai, les trains sanitaires formés avec des voitures métalliques de banlieue, la montre que cette circulation ne poserait

2° que les difficultés pourraient présenter de difficultés que lors du croisement entre eux ou

de ces trains avec d'autres véhicules encombrants, dans les 2 cas suivants :

a) sur des voies en courbe de rayon inférieur à 135m avec entree de 2m 112 ;

b) au droit des traverses indicatrices de l'entree.



limite de 1,75.

L'interdiction de faire circuler ces trains sanitaires ~~formés de voitures métalliques et banlieue~~ sur les voies visées en ~~2~~ ne doit pas gêner le service de l'exploitation, ces voies ~~étant~~ <sup>étant</sup> très rares dans les gares.

En ce qui concerne la circulation ou le stationnement au droit des traverses indicatrices <sup>de l'entree limite</sup>, les Chefs d'arrondissement de la Voie ont reçu des instructions, le 15 décembre 1939, <sup>prescrivant</sup> leur d'effectuer les déplacements de ces traverses ~~nécessaires pour supprimer toute difficulté~~.

Dans le but de réduire <sup>ce travail</sup> au minimum, ~~le nombre des déplacements de traverses~~, nos services locaux avaient envisagé d'affecter une voie au stationnement des trains sanitaires dans les gares qui les recevront.

M<sup>r</sup> le Directeur n'a pas retenu cette suggestion; il estime que les trains sanitaires doivent pouvoir circuler et stationner sur toutes les voies de gares (à l'exception bien entendu des voies visées en ~~2~~).

En conséquence, c'est pratiquement la totalité des traverses indicatrices de l'entree limite de 1,75 qui devront être déplacées dans les gares intéressées.

Afin d'éviter tout incident avant que ~~soient~~ <sup>nécessaires</sup> ces déplacements de traverses, il convient, ainsi que M<sup>r</sup> le Directeur l'a suggéré, de prescrire aux agents des gares qui recevront les

trains sanitaires de ne pas garer ces trains à moins d'une distance ~~déterminée~~ <sup>de 10m</sup> des traverses de croisement bon.

~~Cette distance a été fixée à 10 mètres.~~ <sup>et notamment les</sup>

Les véhicules de grande longueur, <sup>(voitures Pullman,</sup> les voitures de rapides et automobiles, ~~notamment~~ ne devront également pas être garés à moins de 10m des traverses de croisement bon dans les gares qui recevront des trains sanitaires.

Je vous serai obligé de vouloir bien donner les instructions utiles en vue de la mise en application de cette décision.

Les agents locaux de votre service seront avisés de l'achèvement des travaux de déplacement des traverses indicatrices d'une même gare; ils pourront alors garer les trains sanitaires et les véhicules de grande longueur à l'aplomb de ces traverses.

M/2

W L 9



SL

Décalque pour M. WIDMAN

Copie à MM. GUERBER, PUECH, MERCK, DELEHAYE, HAZEBROUCQ,

comme suite aux instructions qui lui ont été adressées le 15/12/39, avec prière de poursuivre le travail de déplacement des traverses indicatrices dans les gares qui recevront les trains sanitaires considérés et d'aviser le Service local de l'Exploitation chaque fois que ce travail sera terminé dans une gare.

Copie à M. PARMANTIER (M. DOLLE) pour avis - suite à la lettre (Ex.Nm/sh 1053) de M. de Foucauld, en date du 8/1/40, dont copie a été adressée à M. Demaux.

MINUTE  
DUPLICATA ANNEXE

29 FÉV. 1940

VB. N. dm

Circulation des trains  
sanitaires formés avec  
des voitures métalliques  
de banlieue

Le Chef du Service  
de la Voie & des Bâtiments  
à Monsieur le Chef  
du Service de l'Exploitation.

S.N.C.F. - VB - Nord	
Service Régional	
18 MAI 1940	
Rép. <i>ef</i>	Pièce
N° 503	

L'étude des conditions de circulation des trains sanitaires, formés avec des voitures métalliques de banlieue, a montré:

1°) que la circulation pouvait se faire librement sur les voies de halles bordées de quais hauts;

2°) que des difficultés pouvaient se présenter lors du croisement de ces trains entre eux ou avec d'autres véhicules encombrants, dans les 2 cas suivants:

- a)- sur des voies en courbe de rayon inférieur à 125m avec entrevoie de 2,112m;
- b)- au droit des traverses indicatrices de l'entrevoie-limite de 1,75m.

L'interdiction de faire circuler des trains sanitaires sur les voies visées en a) ne doit pas gêner le Service de l'Exploitation, ces voies étant très rares dans les garages.

En ce qui concerne la circulation ou le stationnement au droit des traverses indicatrices de l'entrevoie-limite, les Chefs d'Arrondissement de la Voie ont reçu des instructions, le 15 décembre 1939, leur prescrivant d'effectuer les déplacements de ces traverses.

.....



Dans le but de réduire ce travail au minimum, nos Services locaux avaient envisagé d'affecter une voie au stationnement des trains sanitaires dans les gares qui les recevront.

M. le Directeur n'a pas retenu cette suggestion; il estime que les trains sanitaires doivent pouvoir circuler et stationner sur toutes les voies de garages (à l'exception bien entendu des voies visées en 1°).

En conséquence, c'est pratiquement la totalité des traverses indicatrices de l'entrevoie-limite de 1,75m qui devront être déplacées dans les gares intéressées.

Afin d'éviter tout incident avant que ces déplacements aient été effectués, il convient, ainsi que M. le Directeur l'a suggéré, de prescrire aux agents des gares qui recevront les trains sanitaires, de ne pas garer ces trains à moins d'une distance de 10m des traverses de croisement bon.

Les véhicules de grande longueur, et notamment les voitures Pullman, les voitures de rapides et les automotrices, ne devront également pas être garés à moins de 10m des traverses de croisement bon dans les gares qui recevront des trains sanitaires.

Je vous serais obligé de vouloir bien donner les instructions utiles en vue de la mise en application de cette décision.

Les agents locaux de votre Service seront avisés de l'achèvement des travaux de déplacement des traverses indicatrices d'une même gare; ils pourront alors garer les trains sanitaires et les véhicules de grande longueur à l'aplomb de ces traverses.

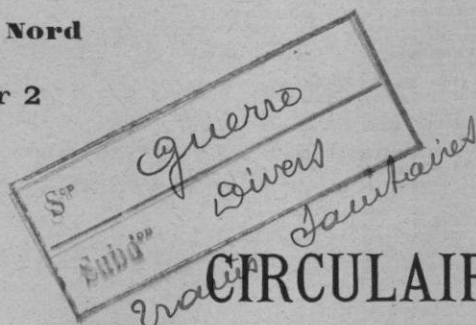
Signé: GUILLAUME



SOCIÉTÉ NATIONALE  
DES  
CHEMINS DE FER FRANÇAIS

Région du Nord

EX. Nm/r 2



Col.

Nm.	S.N.C.F. - VB - Nord	
13	Service Régional	
18 MAI 1940		
Rép°	ef	Pièce
N°	503	4

## CIRCULAIRE N° 2

pour l'application de l'Instruction de Service :

**Série Mouvement EX —**

Sous-Série Réglementation..... N° 8

**Série Matériel et Traction MT —**

Sous-Série Utilisation et Circulation du Matériel... N° 7

**Série Entretien VB —**

Sous-Série Entretien et Surveillance..... N° 10  
du 4 Mai 1938.

Paris, le 26 Mars 1940.

## Protection des autorails sanitaires contre l'incendie

La protection contre l'incendie dans les autorails sanitaires circulant à charge a une importance d'autant plus grande que l'évacuation des blessés ou malades transportés demanderait forcément un certain délai.

Il importe donc d'éviter tout commencement d'incendie, ou, tout au moins, toute propagation rapide du feu sur ces autorails.

Dans ces conditions et indépendamment des mesures contre l'incendie qui font l'objet du Chapitre VIII de l'Instruction de Service rappelée ci-dessus, la règle générale à appliquer pour la circulation des autorails sanitaires transportant des blessés ou des malades, est la suivante :

1° Les autorails ne comportant qu'un moteur doivent être orientés de façon que le maximum de parcours à charge s'effectue moteur à l'avant ;

2° Dans les autorails à deux moteurs, on doit s'efforcer de ne mettre en marche que celui placé à l'avant ;

CLASSER



Lorsqu'il est néanmoins indispensable de faire circuler à charge un autorail sanitaire dont le poste arrière comporte un moteur en action, l'agent de l'Exploitation doit observer les prescriptions du chapitre II, page 7, de l'Instruction de Service concernant les Autorails, en se rendant aussi fréquemment que possible dans le poste arrière de conduite pour vérifier que rien d'anormal ne s'y remarque (fumée, odeurs de matières enflammées, etc.); **cette surveillance du moteur arrière ne dispense pas l'agent de l'Exploitation d'assister le conducteur en cas de défaillance de celui-ci.** Dans le cas d'accompagnement par deux agents Exploitation, le Chef de train se tient à côté du conducteur et le deuxième agent dans le poste arrière de conduite.

*Le Chef du Service  
de la Voie  
et des Bâtiments,*  
GUILLAUME

*Le Chef du Service  
du Matériel  
et de la Traction,*  
PARMANTIER

*Le Chef du Service  
de  
l'Exploitation,*  
DÉGARDIN

Vu et approuvé :  
*Le Directeur de l'Exploitation,*  
CAMBOURNAC



7709

8484

# SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS

RÉGION DU NORD

EXPLOITATION

18, Rue de Dunkerque  
PARIS - X°

Tél. : TRUDAINE  
99-40, 99-41, 99-42, 99-43  
Inter 33

Adresse Télégraphique  
NAFERNORD

EXNe/g.3<sup>A</sup> 56071

*Sierre*  
*Devers*  
*Trains sanitaires*

Le 22 AVR. 1940 10

NORD TRAVAUX	
Service Central	
26 AVR 1940	
Rep <i>J</i>	Pièce
N° <i>803</i>	<i>8</i>

Monsieur le Chef du Service de la Voie  
et des Bâtiments,

## Région

Circulation des rames  
sanitaires formées avec  
des voitures métalliques  
de banlieue.

Par lettre VBdm du 29 Février 1940 relative aux conditions de circulation des rames sanitaires, vous avez fait allusion à des instructions adressées, le 15 Décembre 1939, aux Ingénieurs de la Voie et prescrivant d'effectuer le déplacement des traverses indicatrices des croisements bons des voies principales et accessoires.

Vous ajoutiez qu'afin d'éviter tout incident avant que ces déplacements aient pu être achevés il convenait de prescrire aux Agents de l'Exploitation de ne pas garer les rames sanitaires susvisées à moins de 10 mètres des traverses indicatrices.

Il résulte de précisions complémentaires recueillies auprès de vos Services que les instructions dont il est question ci-dessus n'ont eu, en fait, pour objet que de rappeler les directives adoptées dès 1936 en ce qui concerne les emplacements à donner aux traverses indicatrices, compte tenu notamment des rayons des voies intéressées. Vos Services ont confirmé à ce sujet qu'il ne s'agissait nullement de reculer systématiquement, à 10m des emplacements actuels, toutes les traverses indicatrices, ce qui aurait, dans certains cas, raccourci d'une manière inadmissible les longueurs utiles des voies en cause.

Quant aux prescriptions à donner aux agents de l'Exploitation, en vue d'éviter le garage des rames sanitaires à moins de 10m des traverses indicatrices de croisement bon, je n'y ai aucune objection, de telles prescriptions paraissant pouvoir être matérialisées par des consignes locales s'appliquant d'ailleurs non seulement aux dites rames, mais encore à celles composées de voitures Pullmann rapides ou automotrices.

23 AVR 1940 29/4  
*L. Vigier*  
*26/4*  
*M. Wisman*

*L* *M*  
*M. Gravel*  
*26-4*  
*M. Wisman,*  
*Nous avons*  
*reçu une*  
*copie de cette*  
*lettre.*

*Vu*  
*2/5/40*  
*Clatter*

.....



Je donne de mon côté les instructions en conséquence et je saisis en même temps M.PARMANTIER, pour ce qui le concerne.

Le Chef du Service de l'Exploitation

*ce jany*

**CLASER**